



(19)

Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 1 161 916 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
25.09.2002 Patentblatt 2002/39

(51) Int Cl.⁷: **A47L 15/42**, D06F 39/00

(43) Veröffentlichungstag A2:
12.12.2001 Patentblatt 2001/50

(21) Anmeldenummer: **01106288.2**

(22) Anmeldetag: 15.03.2001

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**

Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 10.06.2000 DE 10028770

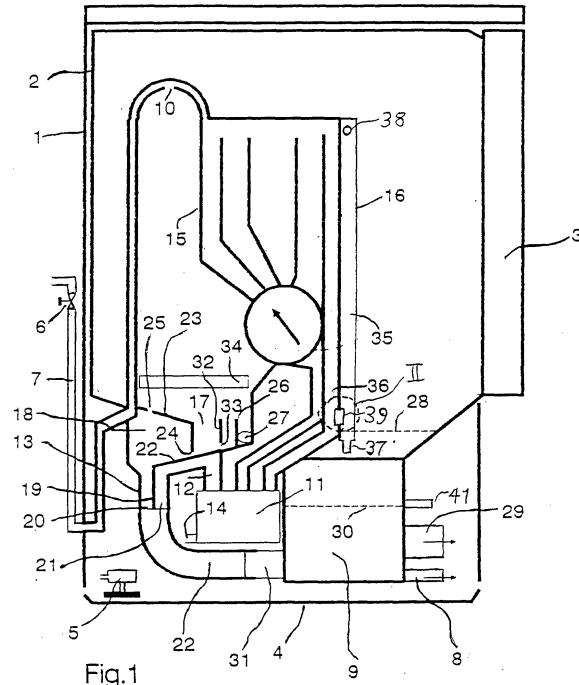
(71) Anmelder: **AEG Hausgeräte GmbH**
90429 Nürnberg (DE)

(72) Erfinder:

- Steiner, Winfried
90762 Fürth (DE)
- Kohles, Karlheinz
90461 Nürnberg (DE)
- Vogel, Jürgen
D-91448 Emskirchen (
- Füglein, Stefan
90461 Nürnberg (DE)

(54) Wasserführendes Haushaltsgerät und Verfahren zum Einstellen des Härtegrades einer Frischwassermenge

(57) Ein wasserführendes Haushaltsgerät, insbesondere eine Haushalt-Geschirrspülmaschine, weist eine Arbeitsbehälter (2) und eine innerhalb einer für die Zufuhr von Frischwasser vorgesehenen Wasserzulauf-einrichtung angeordneten Einrichtung (14) zum Enthärten des Frischwassers auf. Erfindungsgemäß ist in der Wasserzulaufeinrichtung eine einstellbare Teilverrich-tung (39) angeordnet, durch die die zulaufende Wasser-menge in wenigstens zwei Teilmengen aufteilbar ist. Ein erster Teil der zulaufenden Wassermenge ist zuerst der Enthärtereinrichtung (14) und anschließend dem Ar-bbeitsbehälter (2) und ein zweiter Teil direkt dem Arbeits-behälter (2) zuführbar. Auf diese Weise hat die Flüssig-keit im Arbeitsbehälter (2) eine definierte Resthärte, die weder zu einer Trübung von zu spülenden Glasspülge-teilchen noch zu Kalkrückständen auf dem Spülgut führt.





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 01 10 6288

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 21 26 601 A (BOSCH HAUSGERÄTE GMBH) 7. Dezember 1972 (1972-12-07) * das ganze Dokument *	1-5,8-10	A47L15/42 D06F39/00
X	EP 0 900 765 A (AWECO KUNSTSTOFFTECH GERAETE) 10. März 1999 (1999-03-10) * das ganze Dokument *	1-4,8-10	
X	DE 195 12 011 A (AWECO KUNSTSTOFFTECH GERAETE) 2. Oktober 1996 (1996-10-02) * das ganze Dokument *	1-5,8	
X	EP 1 120 080 A (BITRON SPA) 1. August 2001 (2001-08-01) * das ganze Dokument *	1-3,8,9	
X	DE 89 00 845 U (LICENTIA PATENT-VERWALTUNGS-GMBH) 31. Mai 1990 (1990-05-31) * das ganze Dokument *	1-3,8,9	
E	DE 100 11 692 A (AWECO APPLIANCE SYS GMBH & CO) 13. September 2001 (2001-09-13) * das ganze Dokument *	1-3,8,9	
X	DE 18 16 452 A (BOSCH HAUSGERÄTE GMBH) 13. August 1970 (1970-08-13) * das ganze Dokument *	1-3,8,9	
X	EP 0 000 942 A (HOBART CORP) 7. März 1979 (1979-03-07) * das ganze Dokument *	1-4,8	
A	* Abbildung 5 *	5	
X	DE 17 28 234 A (BOSCH HAUSGERÄTE GMBH) 9. März 1972 (1972-03-09) * das ganze Dokument *	1,4,8	
A	* Seite 3, Absatz 4 - Seite 4, Absatz 1 *	5	
		-/-	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	Prüfer	
DEN HAAG	1. August 2002	Ureta, R	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet	T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze		
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie	E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist		
A : technologischer Hintergrund	D : in der Anmeldung angeführtes Dokument		
O : nichtschriftliche Offenbarung	L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument		
P : Zwischenliteratur	& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument		



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 01 10 6288

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 35 35 409 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERÄTE) 16. April 1987 (1987-04-16) * das ganze Dokument *	1-4,8	
X	DE 17 28 233 A (BOSCH HAUSGERÄTE GMBH) 23. März 1972 (1972-03-23) * das ganze Dokument *	1,3,8,9	
X	US 4 645 595 A (KIM BANG M ET AL) 24. Februar 1987 (1987-02-24) * das ganze Dokument *	1,3,8,9	
X	EP 0 003 451 A (ESSWEIN SA) 8. August 1979 (1979-08-08) * das ganze Dokument *	1,4,8	
A	* Seite 12, Absatz 1 *	2	
X	GB 1 029 526 A (LICENTIA GMBH) 11. Mai 1966 (1966-05-11) * das ganze Dokument *	1,8,9	
X	DE 27 16 434 A (BOSCH SIEMENS HAUSGERÄTE) 19. Oktober 1978 (1978-10-19) * das ganze Dokument *	1,2,8	
A	* Abbildung 1 *	9	
X	DE 23 46 801 A (STEININGER K & J) 11. April 1974 (1974-04-11) * das ganze Dokument *	1	
RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)			
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
DEN HAAG	1. August 2002		Ureta, R
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 10 6288

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

01-08-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 2126601	A	07-12-1972	DE AT	2126601 A1 306295 B	07-12-1972 15-02-1973
EP 0900765	A	10-03-1999	DE EP	19838688 A1 0900765 A2	04-03-1999 10-03-1999
DE 19512011	A	02-10-1996	DE FR IT	19512011 A1 2732334 A1 FI960068 A1	02-10-1996 04-10-1996 29-09-1997
EP 1120080	A	01-08-2001	IT EP	T020000083 A1 1120080 A2	30-07-2001 01-08-2001
DE 8900845	U	31-05-1990	DE	8900845 U1	31-05-1990
DE 10011692	A	13-09-2001	DE	10011692 A1	13-09-2001
DE 1816452	A	13-08-1970	DE	1816452 A1	13-08-1970
EP 0000942	A	07-03-1979	DE EP	2739145 A1 0000942 A1	15-03-1979 07-03-1979
DE 1728234	A	09-03-1972	DE	1728234 A1	09-03-1972
DE 3535409	A	16-04-1987	DE IT	3535409 A1 1197329 B	16-04-1987 30-11-1988
DE 1728233	A	23-03-1972	DE	1728233 A1	23-03-1972
US 4645595	A	24-02-1987	KEINE		
EP 0003451	A	08-08-1979	FR DE EP ES	2415449 A1 2960281 D1 0003451 A1 477149 A1	24-08-1979 06-08-1981 08-08-1979 16-06-1980
GB 1029526	A	11-05-1966	DE	1517450 A1	12-06-1969
DE 2716434	A	19-10-1978	DE	2716434 A1	19-10-1978
DE 2346801	A	11-04-1974	AT CH DE IT	315792 B 556425 A 2346801 A1 1013568 B	15-05-1974 29-11-1974 11-04-1974 30-03-1977

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82